

00020 White Soft Wax

Fecha de creación: 17.08.2020

Revisión:

Página: 1/10

SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1. Identificador del producto

Nombre del producto:

00020 White Soft Wax

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso recomendado: Producto para el cuidado del automóviles.

Usos desaconsejados: No hay información disponible

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Nowy Samochód S.A.
ul. Zbyszka Cybulskiego 3,
00-725 Warszawa, Polska
+48 602-444-356
info@soft99.pl

1.4. Teléfono de emergencia

Número de llamada de emergencia 112

SECCIÓN 2. Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación según el Reglamento (CE) no 1272/2008 (CLP)

Flam. Sol. 1

H228 Sólido inflamable.

Skin Irrit. 2

H315 Provoca irritación cutánea.

STOT SE 3

H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.

Aquatic Chronic 2

H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

2.2. Elementos de la etiqueta

Etiquetado según el Reglamento (CE) no 1272/2008 (CLP)

Palabra de advertencia

PELIGRO

Pictograma



Componentes peligrosos a indicar en el etiquetaje

Contiene:

Hidrocarburos, C9-C12, n-alcanos, isoalcanos, cíclicos, aromáticos (2-25%)
Queroseno (petróleo)

Indicación de peligro

H228 Sólido inflamable.

H315 Provoca irritación cutánea.

00020 White Soft Wax

Fecha de creación: 17.08.2020

Revisión:

Página: 2/10

H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.

H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Consejos de prudencia

P102 Mantener fuera del alcance de los niños.

Prevención

P210 Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.

P273 Evitar su liberación al medio ambiente.

P280 Llevar guantes de protección.

Respuesta

P302+P352 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua y jabón.

P304+P340 EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración.

Almacenamiento

--

Eliminación

--

Información suplementaria

--

2.3. Otros peligros

El producto no contiene ingredientes que cumplan con los criterios de PBT o mPmB de acuerdo con el Anexo XIII.

SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes

3.2. Mezclas

Componente	Identificadores	Clasificación 1272/2008	% cont.	
Hidrocarburos, C9-C12, n-alcanos, isoalcanos, cíclicos, aromáticos (2-25%)	Index: -- CAS: 64742-82-1 EC: 919-446-0 REACH: --	Flam. Liq. 3 Asp. Tox. 1 STOT SE 3 Aquatic Chronic 2 EUH066	H226 H304 H336 H411	20-30
Queroseno (petróleo)	Index: 649-404-00-4 CAS: 8008-20-6 EC: 232-366-4 REACH: --	Flam. Liq. 3 Asp. Tox. 4 Skin Irrit. 2 STOT SE 3 Aquatic Chronic 2	H226 H304 H315 H336 H411	15 - 25
Caolín	Index: -- CAS: 1332-58-7 EC: 310-194-1 REACH: --	--	--	15 - 25

00020 White Soft Wax

Fecha de creación: 17.08.2020

Revisión:

Página: 3/10

n-Nonano	Index: --	Flam. Liq. 3	H226	1-3
	CAS: 111-84-2	Asp. Tox. 1	H304	
	EC: 203-913-4	Skin Irrit. 2	H315	
	REACH: --	STOT SE 3	H336	
		Aquatic Acute 1 M=1	H400	
		Aquatic Chronic 1 M=1	H410	
Xileno	Index: 601-022-00-9	Flam. Liq. 3	H226	< 1
	CAS: 1330-20-7	Acute Tox. 4	H312	
	EC: 215-535-7	Acute Tox. 4	H332	
	REACH: --	Skin Irrit. 2	H315	
Etilbenceno	Index: 601-023-00-4	Flam. Liq. 2	H225	< 1
	CAS: 100-41-4	Asp. Tox. 1	H304	
	EC: 202-849-4	Acute Tox. 4	H332	
	REACH: --	STOT RE 2	H373	
Cumeno	Index: 601-024-00-X	Flam. Liq. 3	H226	< 1
	CAS: 98-82-8	Asp. Tox. 1	H304	
	EC: 202-704-5	STOT SE 3	H335	
	REACH: --	Aquatic Chronic 2	H411	
Dióxido de titanio	Index: --	--	--	< 1
	CAS: 13463-67-7			
	EC: 236-675-5			
	REACH: --			
Tolueno	Index: 601-021-00-3	Flam. Liq. 2	H225	< 0,3
	CAS: 108-88-3	Skin Irrit. 2	H315	
	EC: 203-625-9	Repr. 2	H361d	
	REACH: --	STOT SE 3	H336	
		STOT RE 2	H373	
		Asp. Tox. 1	H304	
Octano	Index: 601-009-00-8	Flam. Liq. 2	H225	< 0,3
	CAS: 111-65-9	Skin Irrit. 2	H315	
	EC: 203-892-1	STOT SE 3	H336	
	REACH: --	Asp. Tox. 1	H304	
		Aquatic Acute 1 M=1	H400	
		Aquatic Chronic 1 M=1	H410	

La redacción completa de las frases H se encuentra en el sección 16

SECCIÓN 4. Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

Contacto con la piel

Quitar las prendas contaminadas.
Enjuagar con agua y jabón suave.
Consultar a un dermatólogo si es necesario.

Contacto con los ojos

Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad.
Enjuagar los ojos con agua durante 10-15 minutos. Evitar un fuerte flujo de agua - riesgo de destruir córnea.
Si es necesario, consultar a un oftalmólogo.

00020 White Soft Wax

Fecha de creación: 17.08.2020

Revisión:

Página: 4/10

Ingestión

NO provocar el vómito. En caso de vómitos, mantenga la cabeza baja para evitar la aspiración del producto a los pulmones. No suministrar nada por vía oral a una persona inconsciente.

Prestar atención médica si es necesario. Entregar la ficha de datos de características del producto al médico.

Inhalación

Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Asegurar la temperatura y la tranquilidad.

Prestar atención médica si es necesario.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

En caso de contacto con la piel: enrojecimiento, sequedad, irritación.

En caso de contacto con los ojos: posible enrojecimiento, lagrimeo, irritación mecánica

Tras ingestión: dolor de estómago, náuseas, vómitos.

En caso de inhalación: una alta concentración de vapores y nieblas puede provocar somnolencia, dolor de cabeza o mareos.

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Tratar sintomáticamente.

SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción

Medios de extinción apropiados

agua pulverizada (niebla), polvo extintor seco, espuma, dióxido de carbono (CO₂)

Medios de extinción inadecuados

chorro directo de agua - riesgo de propagación del fuego.

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Durante la combustión, pueden producirse gases nocivos como óxidos de carbono, óxidos de nitrógeno y otros productos de descomposición térmica no identificados. Evitar la inhalación de productos de combustión

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Sólido inflamable. Medidas de protección generales típicas en caso de incendio. No se debe permanecer en la zona de riesgo de incendio sin ropa adecuada resistente a los productos químicos y un aparato de respiración autónomo. Enfriar los recipientes en riesgo de fuego con agua pulverizada desde una distancia segura. No permitir que aguas de extinción ingresen a los desagües y salidas de agua. Recoger los medios de extinción usados.

SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Limitar el acceso de circunstantes a la zona de avería hasta que se completen las operaciones de limpieza apropiadas. Asegurarse de que el avería y sus efectos sean eliminados únicamente por personal capacitado. En caso de grandes derrames, aislar la zona de peligro. Evitar el contacto con la piel y los ojos. Proporcionar una ventilación adecuada. Llevar el equipo de protección personal adecuado. Eliminar las fuentes de ignición, extinguir el fuego, anunciar la prohibición de fumar.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Evitar su liberación al medio ambiente.

En caso de contaminación grave del curso de agua, de la red de alcantarillado o del suelo, informar a las autoridades administrativas y de control competentes así que a los organismos de salvamento.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Colocar los paquetes dañados en un embalaje protector hermético.

Recoger mecánicamente y colocar en contenedores etiquetados. Tratar el material recolectado como residuos.

Limpiar y ventilar la habitación. No utilizar herramientas que producen chispas.

6.4. Referencia a otras secciones

Consultar en la Sección 8 la información relativa a equipos de protección personal apropiados.

00020 White Soft Wax

Fecha de creación: 17.08.2020

Revisión:

Página: 5/10

Consulte en la Sección 13 la información adicional relativa al tratamiento de residuos.

SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Seguir las reglas generales de seguridad e higiene. No comer, beber ni fumar durante el trabajo. Usar el equipo de protección personal. Evitar el contacto con los ojos y la piel. Proporcionar una ventilación adecuada. Lavarse las manos antes de los descansos y después del trabajo. Mantener los contenedores no utilizados bien cerrados. Proteger el producto de la luz solar directa y las altas temperaturas. Trabajar lejos de fuentes de fuego. Evitar la formación de cargas electrostáticas.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Almacenar solo en su embalaje original hermético, en una habitación fresca, seca y bien ventilada. Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos. Después de abrir, sellar el recipiente y almacenarlo en posición vertical para evitar fugas. Protéjase de fuentes de ignición. Protéjase de los rayos solares. Almacenar separado de materiales incompatibles (ver sección 10).

7.3. Usos específicos finales

No hay datos disponibles.

SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual

8.1. Parámetros de control

Valores límites de exposición profesional (límites de exposición en el lugar de trabajo)

AGENTE QUÍMICO	Nº CAS	VALORES LÍMITE				NOTAS
		VLA-ED		VLA-EC		
		ppm	mg/m ³	ppm	mg/m ³	
Hidrocarburos, C9-C12, n-alcanos, isoalcanos, cíclicos, aromáticos (2-25%)	64742-82-1	50	290	100	580	j, vía dérmica
Queroseno (petróleo)	8008-20-6	200				
Caolín. Fracción respirable	1332-58-7	2				d, e
n-Nonano	111-84-2	200	1.065			vía dérmica
Xileno, mezcla isómeros	1330-20-7	50	221	100	442	vía dérmica, VLB ^o , VLI
Etilbenceno	100-41-4	100	441	200	884	vía dérmica, VLB ^o , VLI
Cumeno	98-82-8	20	100	50	250	vía dérmica, VLI
Dióxido de titanio	13463-67-7	10				
Octano	111-65-9	300	1.420			
Tolueno	108-88-3	50	192	100	384	vía dérmica, VLB ^o , VLI, r

8.2. Controles de la exposición

Seguir las reglas generales de seguridad e higiene. No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización. Evitar el contacto con los ojos y la piel. Use sólo con ventilación adecuada. Verifique que las estaciones de lavado de ojos y duchas de seguridad se encuentren cerca de las estaciones de trabajo.

Medidas de protección individual

Protección de los ojos/la cara

00020 White Soft Wax

Fecha de creación: 17.08.2020

Revisión:

Página: 6/10



En el caso de la posibilidad de contacto con los ojos, usar gafas de protección.

Protección de las manos



Aplicar los guantes de la protección p.e: policloruro de vinilo.

En caso de contacto a corto plazo, usar guantes protectores con el nivel de efectividad 2 o superior (tiempo de penetración > 30 minutos). En caso de contacto prolongado, usar guantes protectores con nivel de efectividad 6 (tiempo de penetración > 480 minutos).

Protección corporal

Llevar ropa protectora

Protección respiratoria

No se requiere con ventilación adecuada. En situaciones de emergencia, utilizar aparatos deshumificadores o deshumificadores-filtrantes debidamente seleccionados de la clase de protección adecuada.

Controles de exposición medioambiental

Evítese su liberación al medio ambiente.

SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Aspecto:	Sólido / pasta
Color:	blanco
Olor:	Característico
Umbral olfativo:	No disponible
pH:	No disponible
Punto de fusión/punto de congelación:	No disponible
Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:	No aplicable
Punto de inflamación:	48°C
Tasa de evaporación:	No disponible
Inflamabilidad (sólido, gas):	un producto inflamable
Límites superior/inferior de inflamabilidad o de explosividad:	0,6 – 7,0 Vol % (Hidrocarburos, C9-C12)
Presión de vapor:	No disponible
Densidad de vapor:	No disponible
Densidad relativa:	No disponible
Solubilidad(es):	insoluble en agua
Coefficiente de reparto: n-octanol/agua:	No disponible
Temperatura de auto-inflamación:	230°C (Hidrocarburos, C9-C12)
Temperatura de descomposición:	No disponible
Viscosidad:	No disponible
Propiedades explosivas:	No aplicable
Propiedades comburentes:	No aplicable

9.2. Otros datos

No hay datos disponibles.

SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD
Cumple con el Reglamento (UE) 2015/830



00020 White Soft Wax

Fecha de creación: 17.08.2020

Revisión:

Página: 7/10

Producto reactivo. Consulte también las secciones 10.3 y 10.5.

10.2. Estabilidad química

Es estable en temperaturas y presiones normales.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

No se conocen reacciones peligrosas.

10.4. Condiciones que deben evitarse

Mantener alejado de la luz solar directa y otras fuentes de calor o ignición.

10.5. Materiales incompatibles

Oxidantes fuertes

10.6. Productos de descomposición peligrosos

No hay datos disponibles.

SECCIÓN 11. Información toxicológica

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda

Hidrocarburos, C9-C12, n-alcanos, isoalcanos, cíclicos, aromáticos (2-25%) [CAS: 64742-82-1]

LD50 (oral, rata) > 5000 mg / kg

LD50 (piel, rata) > 3160 mg / kg

Queroseno (petróleo) [CAS: 8008-20-6]

LD50 (oral, rata) > 5000 mg / kg

Xileno [CAS: 1330-20-7]

LD50 (oral, rata) 3500 mg / kg

LD50 (piel, conejo) > 4350 mg / kg

LD50 (inhalación, rata) 29,08 mg / l / 4h

Etilbenceno [CAS: 100-41-4]

LD50 (oral, rata) 3500 mg / kg

LD50 (piel, conejo) 15,400 mg / kg

LD50 (inhalación, rata) 17,2 mg / l

Tolueno [CAS: 108-88-3]

LD50 (oral, rata) 5000 mg / kg

LD50 (piel, rata) 12000 mg / kg

CL50 (inhalación, rata) 7460 ppm / 4h

n-Nonano [CAS: 111-84-2]

CL50 (inhalación, rata) 16,75 mg / l / 4h

Cumeno [CAS: 98-82-8]

LD50 (oral, rata) 2910 mg / kg

CL50 (inhalación, rata) 2000 ppm / 4h

Octano [CAS: 111-65-9]

CL50 (inhalación, rata) 118 mg / l / 4h

ATEmix (piel) > 2000 mg / kg

ATEmix (inhalación) > 20 mg / l

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Corrosión o irritación cutáneas

Provoca irritación cutánea.

Lesiones oculares graves o irritación ocular

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Sensibilización respiratoria o cutánea

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Mutagenicidad en células germinales

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Carcinogenicidad

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

00020 White Soft Wax

Fecha de creación: 17.08.2020

Revisión:

Página: 8/10

Toxicidad para la reproducción

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) — exposición única

Puede provocar somnolencia o vértigo.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) — exposición repetida

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Peligro por aspiración

El producto contiene componentes que pueden ser fatales si se ingieren y entran en las vías respiratorias, sin embargo, debido a su forma (materia sólida), el producto en su totalidad no se clasifica como peligroso por aspiración.

SECCIÓN 12. Información ecológica

12.1. Toxicidad

Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Xileno [CAS: 1330-20-7]

Toxicidad para los peces CL50 3,3 mg / l / 96h (Oncorhynchus mykiss)

Etilbenceno [CAS: 100-41-4]

Toxicidad para los crustáceos CL50 0,4 mg / l / 96h (Artemia salina)

Tolueno [CAS: 108-88-3]

Toxicidad para los crustáceos CL50 3.78 mg / l / 48h

Cumeno [CAS: 98-82-8]

Toxicidad para los crustáceos CL50 1,2 mg / l / 96h (Mysidopsis bahnia)

Octano [CAS: 111-65-9]

Toxicidad para las dafnias CE50 0,18 mg / l / 48h (Daphnia magna)

12.2. Persistencia y degradabilidad

Xileno [CAS: 1330-20-7]

70% es biodegradable en 10 días

Etilbenceno [CAS: 100-41-4]

70-80% es biodegradable en 28 días

12.3. Potencial de bioacumulación

Xileno [CAS: 1330-20-7]

log Po/w 3,15

Etilbenceno [CAS: 100-41-4]

log Po/w 3,6

12.4. Movilidad en el suelo

La movilidad de los componentes de la mezcla depende de sus propiedades hidrofílicas e hidrofóbicas, así como de las condiciones abióticas y bióticas del suelo.

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

El producto no contiene ingredientes que cumplan con los criterios de PBT o mPmB de acuerdo con el Anexo XIII.

12.6. Otros efectos adversos

La mezcla no está clasificada como peligrosa para la capa de ozono.

SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación

13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Eliminar de acuerdo con las regulaciones aplicables. Almacenar los residuos en los envases originales. No vaciar en desagües.

Residuos de productos que se entregan a las plantas de tratamiento autorizadas.

00020 White Soft Wax

Fecha de creación: 17.08.2020

Revisión:

Página: 9/10

SECCIÓN 14. Información relativa al transporte

14.1. Número ONU

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte

Etiqueta

14.4. Grupo de embalaje

14.5. Peligros para el medio ambiente

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y el Código IBC

1325

SÓLIDO INFLAMABLE ORGÁNICO, N.E.P.
(Hidrocarburos, C9-C12, n-alcanos, isoalcanos, cíclicos, aromáticos (2-25%)
Queroseno (petróleo))

4.1



II

Sí

No aplicable

No aplicable

SECCIÓN 15. Información reglamentaria

15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Esta ficha de datos de seguridad se ha desarrollado de acuerdo al ANEXO II-Guía para la elaboración de Fichas de Datos de

- Seguridad del Reglamento (CE) Nº 1907/2006 (Reglamento (UE) nº 2015/830)
- Sustancias candidatas a autorización en el Reglamento (CE) 1907/2006 (REACH)
- Sustancias incluidas en el Anexo XIV de REACH (lista de autorización) y fecha de expiración

15.2. Evaluación de la seguridad química

Para éste producto no se realizó una valoración de la seguridad química.

SECCIÓN 16. Otra información

Textos de las frases legislativas contempladas en la sección 3:

H225 Líquido y vapores muy inflamables.

H226 Líquidos y vapores inflamables.

H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

H312 Nocivo en contacto con la piel.

H315 Provoca irritación cutánea.

H332 Nocivo en caso de inhalación.

H335 Puede irritar las vías respiratorias.

H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.

H361d Se sospecha que daña al feto.

H373 Puede provocar daños en los órganos <indíquense todos los órganos afectados, si se conocen> tras exposiciones prolongadas o repetidas <indíquese la vía de exposición si se ha demostrado concluyentemente que el peligro no se produce por ninguna otra vía>.

H400 Muy tóxico para los organismos acuáticos.

H410 Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

EUH066 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

Abreviaturas y acrónimos:

- ADR: Acuerdo europeo relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por carretera

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD
Cumple con el Reglamento (UE) 2015/830



00020 White Soft Wax

Fecha de creación: 17.08.2020

Revisión:

Página: 10/10

-IMDG: Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas

-IATA: Asociación Internacional de Transporte Aéreo

-OACI: Organización de Aviación Civil Internacional

-DQO: Demanda Química de oxígeno

-DBO5: Demanda biológica de oxígeno a los 5 días

-BCF: factor de bioconcentración

-DL50: dosis letal 50

-CL50: concentración letal 50

-EC50: concentración efectiva 50

-Log POW: logaritmo coeficiente partición octanol-agua

-Koc: coeficiente de partición del carbono orgánico

La ficha de datos se desarrolló sobre la base de la ficha de datos de seguridad proporcionada por el fabricante, los datos de la literatura, las bases de datos de Internet y el conocimiento y la experiencia poseídos, teniendo en cuenta la normativa legal vigente.

Esta información no es posible considerarla como una garantía de las propiedades del producto, se trata simplemente de una descripción en cuanto a los requerimientos en materia de seguridad. La metodología y condiciones de trabajo de los usuarios de este producto se encuentran fuera de nuestro conocimiento y control, siendo siempre responsabilidad última del usuario tomar las medidas necesarias para adecuarse a las exigencias legislativas en cuanto a manipulación, almacenamiento, uso y eliminación de productos químicos. La información de esta ficha de seguridad únicamente se refiere a este producto, el cual no debe emplearse con fines distintos a los que se especifican.

Compilado por:

Przedsiębiorstwo EKOS s.c.

80-177 Gdańsk, ul. Lubczykowa 5

tel: 58 305 37 46, ekos@ekos.gda.pl

www.ekos.gda.pl